

3

ANNO DECIMO SEPTIMO

Cap. I.

To sit one day at least in every week in matters exceeding £. 10 sterling and another day in matters of or under that sum

Except the vacation times,

Rule of decision.

Two judges necessary to make a court. Their decision to be final in matters under £. 10 sterling except in certain cases.

In which excepted cases and in matters above that value, appeal to be to the governor and council, giving good security.

The governor and council made a court of appeals.

dispute shall exceed ten pounds sterling; and another day in every week for the decision of causes in which the matter in dispute shall be of, or under the value of ten pounds sterling; and shall so continue their sittings throughout the whole year; excepting three weeks at seed-time, a month at harvest, and a fortnight at *Christmas*, and *Easter*; and except during such vacations as shall be appointed by the judges for making their circuits twice every year through their respective districts.

The said courts shall have full power, jurisdiction, and authority to hear and determine all matters of controversy relative to property and civil rights, according to the rules prescribed by an act of parliament made and passed in the fourteenth year of the reign of his present majesty, intituled, "an act for making more effectual provision for the government of the province of *Quebec* in North-America," and such ordinances as may hereafter be passed by the governor and legislative council of this province.

A R T. III.

In matters above the value of ten pounds sterling, the presence of two judges shall be necessary to constitute a court of common-pleas; the decision of which court shall be final in all cases where the matter in dispute shall not exceed the value of ten pounds sterling; except in matters which may relate to the taking or demanding any duty payable to his majesty, or to any fee of office, or annual rents, or other such like matter or thing where the rights in future may be bound; in which cases, and also in all matters that exceed the said value of ten pounds sterling, an appeal shall lie to the governor and council; provided security be duly given by the appellant that he will effectually prosecute the same, and answer the condemnation, as also pay such costs and damages as shall be awarded; in case the judgment or sentence of the court of common-pleas shall be affirmed.

A R T. IV.

The governor and council are hereby erected and constituted a superior court of civil jurisdiction (whereof in the absence of the governor, and lieutenant governor, the chief justice shall be president) for hearing and determining all appeals from the inferior courts of civil jurisdiction within the province, in all cases where the matter in dispute shall exceed the sum of ten pounds sterling, or shall relate to the taking or demanding any duty payable to his majesty, or to any fee of office, or annual rents, or other such like matter or thing where the